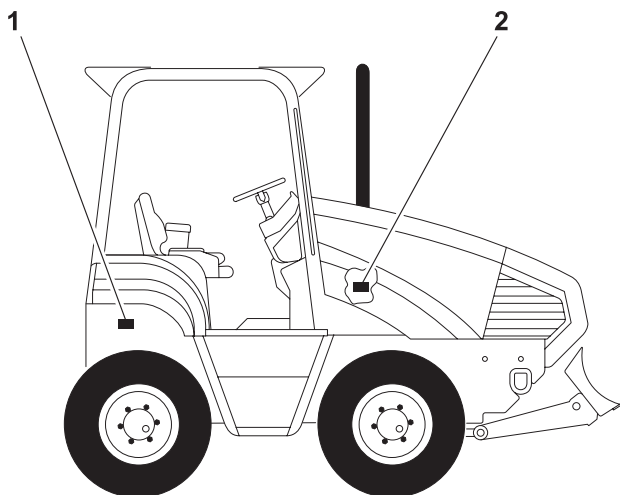


SERVICE APRÈS-VENTE

ENREGISTREMENT DU NUMÉRO DE SÉRIE

Inscrire les numéros de série et la date d'achat aux emplacements prévus à cet effet. Les numéros de série du tracteur (1) et du moteur (2) se trouvent aux emplacements indiqués.



t03om018a.eps

Date de fabrication :	
Date d'achat :	
Numéro de série du tracteur :	
Numéro de série de l'accessoire frontal :	
Numéro de série de l'accessoire arrière :	
Numéro de série de la remorque :	
Numéro de série du moteur :	

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below

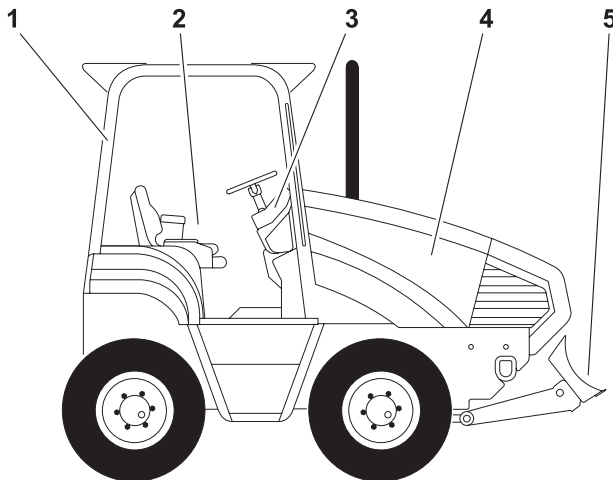


- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

GÉNÉRALITÉS

Le tracteur RT115 Tier 3 est conçu pour installer des câbles et canalisations de services publics. Il peut être équipé d'un excavateur, d'une défonceuse vibrante, d'une scie, d'une rétropelle ou d'un ensemble défonceuse/excavateur combinés. Une cabine fermée, des projecteurs de travail, la climatisation, un régulateur de vitesse, les directions par essieu arrière et coordonnée, un accessoire de forage et des porte-tambours sont également disponibles en option. Tous les accessoires montés à l'arrière sont dotés d'un nouveau système de montage sur châssis à plaque latérale.

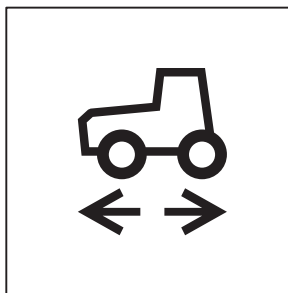


t03om015a.eps

1. Système de protection au retournement
2. Poste de commande
3. Console de commande
4. Compartiment moteur
5. Lame de remblayage

Indicateur de déplacement au sol

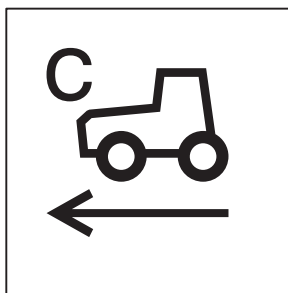
L'indicateur s'allume lorsque la commande de déplacement au sol est au point mort.



c00ic147a.eps

Indicateur de régulateur de vitesse

L'indicateur s'allume lorsque le régulateur de vitesse fonctionne.



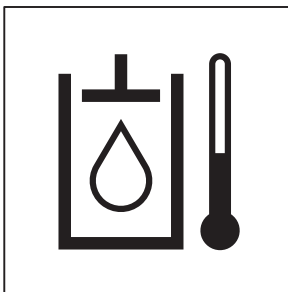
c00ic148a.eps

Indicateur de température d'huile hydraulique

Cet indicateur s'allume et l'avertisseur retentit en cas de surchauffe de l'huile hydraulique.

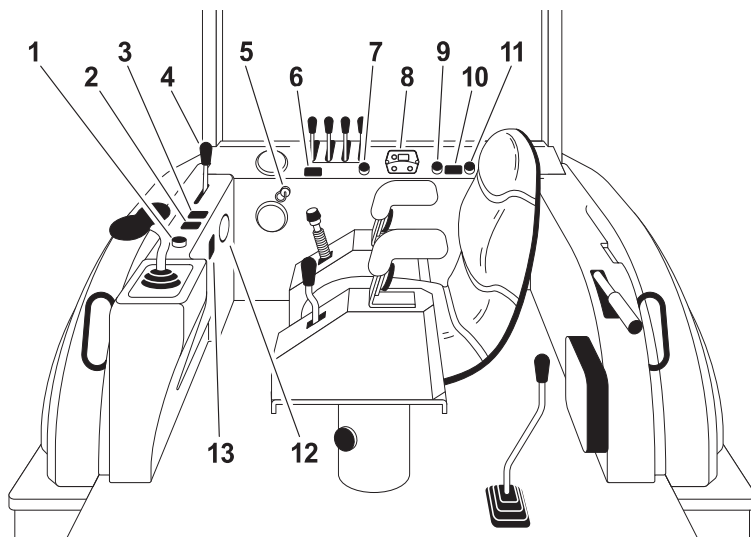
Si la température est élevée :

- Arrêter le moteur et le laisser refroidir.
- Vérifier le niveau d'huile hydraulique.
- Vérifier le devant du refroidisseur d'huile hydraulique pour voir si des débris s'y sont accumulés.



c00ic043a.eps

GÉNÉRALITÉS SUR LA POSITION DE TRAVAIL

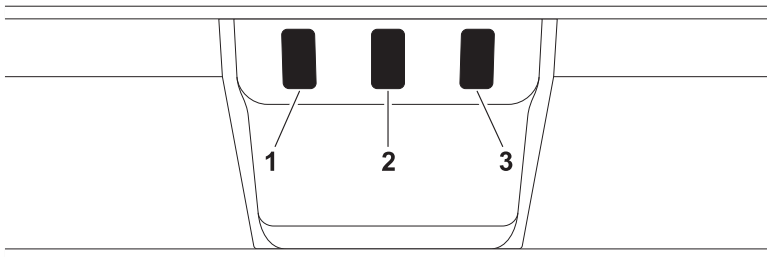


t03om118a.eps

- | | |
|---|--|
| 1. Sélecteur de réglage d'essieu arrière directeur* | 8. Indicateur de profondeur de tranchée* |
| 2. Commande d'engagement d'essieu directeur* | 9. Sélecteur de climatisation* |
| 3. Commande d'inclinaison du châssis* | 10. Commande de climatisation* |
| 4. Accélérateur | 11. Sélecteur de commande de vitesse de ventilateur* |
| 5. Connecteur de diagnostic | 12. Manomètre de circuit auxiliaire |
| 6. Sélecteur de régulateur de vitesse* | 13. Commande de crabotage |
| 7. Sélecteur de régime du régulateur de vitesse* | |

*en option

GÉNÉRALITÉS SUR LA CONSOLE AU PLAFOND



t03om095a.eps

1. Commutateur d'essuie-glace*
2. Interrupteur de feux de détresse*
3. Interrupteur d'éclairage*

*en option

Choix d'une classification

Les chantiers sont classifiés en fonction des dangers souterrains présents.

Si le creusement est fait . . .	classifier le chantier comme . . .
à moins de 10 ft (3 m) d'une ligne électrique enterrée	électrique
à moins de 10 ft (3 m) d'une canalisation de gaz naturel	gaz naturel
dans du sable, du granit ou du béton susceptible de produire de la poussière de silice cristalline (quartz)	poussière de silice cristalline (quartz)
à moins de 10 ft (3 m) de tout autre danger	autre

AVIS : En cas de doutes sur la classification du chantier, ou si celui-ci est susceptible de présenter des dangers non signalés, prendre les mesures mentionnées précédemment pour identifier ces dangers et classifier le chantier avant de commencer les travaux.

TRACTEUR

INSPECTION QUOTIDIENNE

Pour utiliser la machine en toute sécurité et avec un rendement maximum, effectuer les vérifications suivantes avant chaque journée de travail.

- Vérifier l'aspect général du tracteur et des accessoires. Rechercher toutes pièces desserrées, usées ou endommagées et fuites de fluides.
- Vérifier l'état de toutes les pièces soumises à l'usure telles que plaquettes et disques de freins, courroies de ventilateur et ampoules. Vérifier l'état des pièces d'accessoires soumises à l'usure.
- Vérifier le niveau de carburant.
- S'assurer que les dispositifs de signalisation, les carters et les dispositifs de protection sont en place et bien lisibles.

Effectuer l'entretien conformément aux programmes de la section **ENTRETIEN** et du guide du fabricant du moteur.

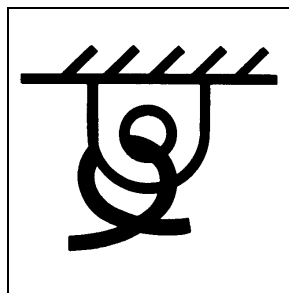
AMARRAGE



⚠ AVERTISSEMENT Des procédures incorrectes peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, et des dommages matériels. Apprendre à utiliser correctement le matériel.

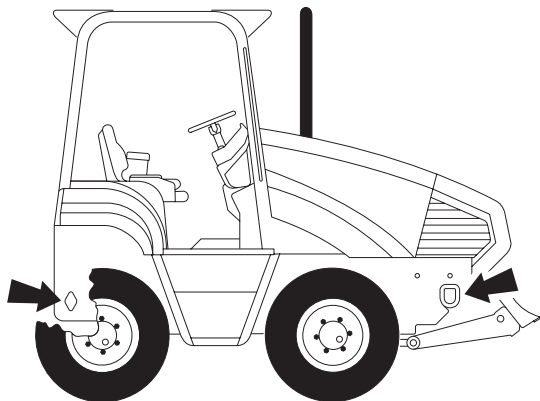
Points d'amarrage

Les points d'amarrage sont identifiés par des autocollants. L'amarrage de l'unité à la remorque en d'autres points peut être dangereux et risque d'endommager la machine.



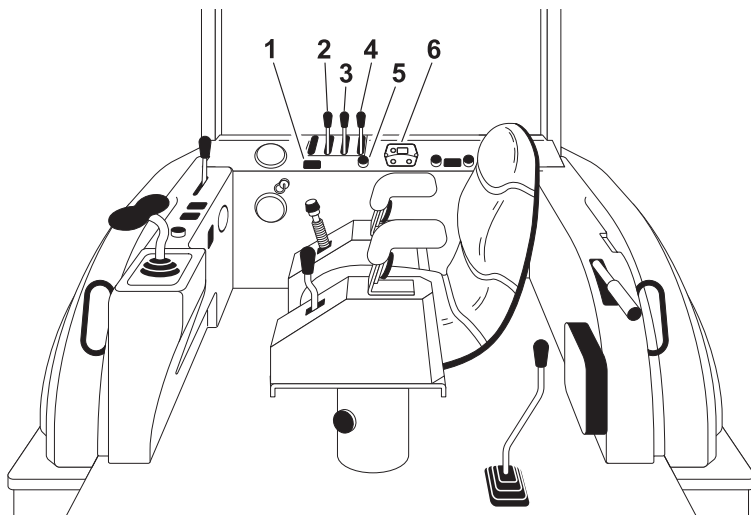
Tracteur

Accrocher les amarres aux points d'amarrage avant et arrière. Vérifier que les amarres sont bien fixées avant de transporter l'unité.



EXCAVATEUR

GÉNÉRALITÉS SUR LES COMMANDES DE L'EXCAVATEUR DE TRANCHÉES



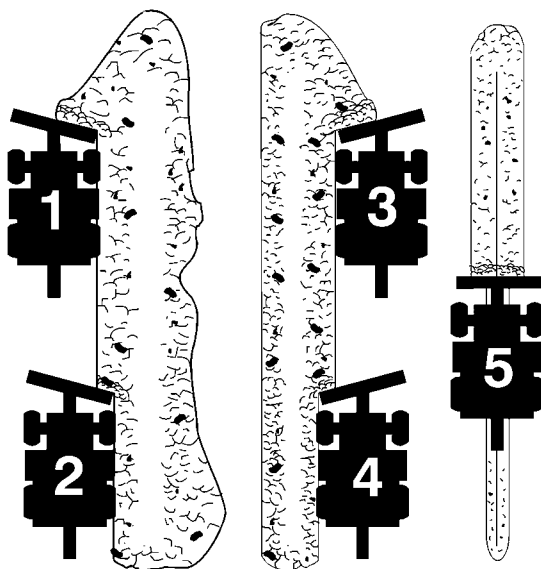
t03om121a.eps

- | | |
|--|---|
| 1. Sélecteur de régulateur de vitesse* | 4. Commande de relevage de la flèche |
| 2. Commande de coulisse de l'excavateur de tranchées | 5. Commande du régime par le régulateur de vitesse* |
| 3. Commande de relevage de godet cureur de tranchée* | 6. Indicateur de profondeur de tranchée* |

*en option

Remblayage

1. Positionner la machine au bout de la tranchée, à quelques mètres des déblais. Placer le tracteur sur le bord extérieur des déblais.
2. Régler la lame de remblayage de manière à ce qu'elle épouse le bord de la terre.
3. Pousser les bords extérieurs des déblais vers la tranchée. Effectuer deux ou plusieurs passages plutôt que d'essayer de déplacer tous les déblais en une seule fois.
4. Au besoin, répéter l'opération de l'autre côté de la tranchée.
5. Engager le flottement et effectuer un dernier passage au-dessus de la tranchée.

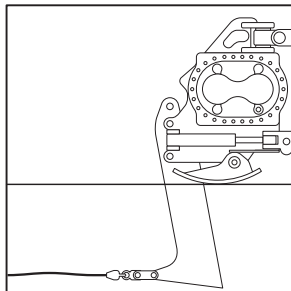


ARRÊT D'URGENCE - Tourner le contacteur d'allumage en position ARRÊT.

8. Saisir le matériau tiré ou amené.

Tirage :

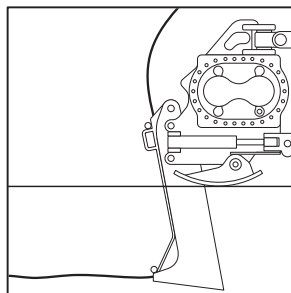
- Enfoncer le matériau dans la pince de tirage.
- Envelopper la pince de ruban adhésif.



t03om098a.eps

Amenée :

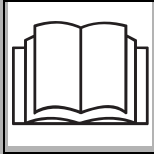
- Retirer le guide-câble.
- Enfiler le câble par le tube de haut en bas.
- Remettre le guide-câble en place et resserrer les fixations.
- Bloquer le câble.



t03om097a.eps

AVIS : Ne laisser personne s'approcher lors de l'installation du matériel.

MISE EN PLACE



⚠ AVERTISSEMENT Des procédures incorrectes peuvent causer des blessures graves, voire mortelles et des dommages matériels. Apprendre à utiliser correctement le matériel.

Régler le galet de dévidoir pour faire tourner le tambour voulu :

1. Abaisser le porte-tambour.
2. Arrêter le moteur.
3. Déposer le tambour.



⚠ AVERTISSEMENT Risque d'écrasement pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Utiliser les procédures et le matériel appropriés ou ne pas s'approcher.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

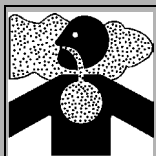
- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

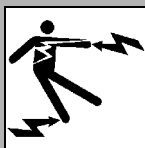
CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

FONCTIONNEMENT



⚠ AVERTISSEMENT Les dangers que présente le chantier risquent de causer des blessures graves, voire mortelles. Utiliser un matériel et des méthodes de travail corrects. Utiliser un équipement de protection adéquat et bien l'entretenir.

AVIS : La coupe ou le forage dans du béton à base de sable ou de roches contenant du quartz peut entraîner une exposition à la poussière de silice. Utiliser un masque respiratoire, des pulvérisateurs d'eau ou d'autres moyens de protection contre la poussière. La silice peut causer des affections pulmonaires et il a été porté à la connaissance de l'État de Californie le fait qu'elle est cancérigène.



⚠ DANGER Choc électrique. Le contact avec des lignes électriques peut causer des blessures graves ou mortelles. Veiller à en connaître l'emplacement et à les éviter.



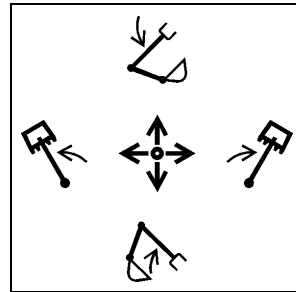
⚠ AVERTISSEMENT Des procédures incorrectes peuvent causer des blessures graves, voire mortelles, et des dommages matériels. Apprendre à utiliser correctement le matériel.

AVIS : Utiliser les accessoires ou des contrepoids pour équilibrer les charges avant et arrière lorsque tous les accessoires sont relevés. Contacter le revendeur Ditch Witch à propos de l'équilibrage du matériel.

Commande de flèche/ pivotement

Cette commande permet d'orienter la flèche vers la droite ou la gauche et de la relever ou de l'abaisser.

- La déplacer à gauche pour pivoter vers la gauche.
- La déplacer à droite pour pivoter vers la droite.
- Tirer pour la relever.
- Pousser pour l'abaisser.



ic0042c.eps

La commande peut contrôler plusieurs fonctions à la fois. L'opérateur peut contrôler le mouvement « à la touche » ou combiner les fonctions de rétropelle.

AVIS : Ne pas faire fonctionner la rétropelle lorsque la commande est en position repliée (verticale). Cela risquerait d'entraîner la défaillance d'un composant. Remettre la commande en position repliée une fois le travail terminé.

ACCESSOIRE DE FORAGE



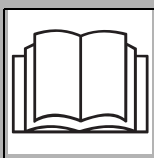
⚠ DANGER L'arbre en rotation peut écraser un membre ou causer des blessures mortelles. Ne pas s'approcher.

AVIS : Défense de s'approcher à moins de 10 ft (3 m) d'un tube de forage en cours de fonctionnement. N'enjamber ni la tranchée ni le tube de forage durant le forage.

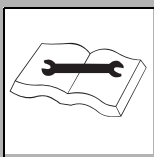


⚠ AVERTISSEMENT Dangers du chantier pouvant causer des blessures graves ou mortelles. Utiliser un matériel et des méthodes de travail corrects. Utiliser un équipement de protection adéquat et bien l'entretenir.

AVIS : Établir des barrières d'avertissement et ne laisser personne s'approcher du matériel et du chantier pendant le forage.



⚠ AVERTISSEMENT Des procédures incorrectes peuvent causer des blessures graves, voire mortelles et des dommages matériels. Apprendre à utiliser correctement le matériel.



⚠ AVERTISSEMENT Une commande défectueuse peut causer des blessures graves ou mortelles. Si une commande ne fonctionne pas comme décrit dans le manuel, arrêter la machine et faire effectuer les réparations nécessaires.

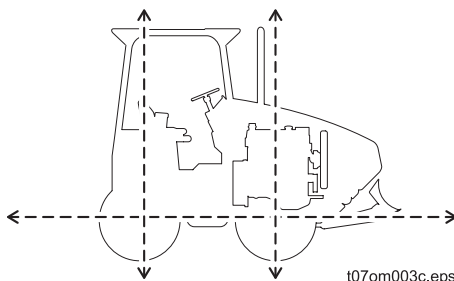
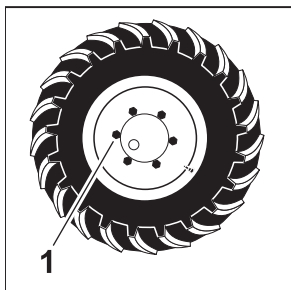
AVIS : Ne pas attacher l'interrupteur ou le levier avec du ruban adhésif ni le lier.

Précautions de soudage

AVIS : Le soudage peut endommager les dispositifs électroniques.

- Les courants de soudage peuvent endommager les composants électroniques. Toujours déconnecter le branchement de masse d'ECU du châssis, ceux des faisceaux à l'ECU et les autres composants électroniques avant de souder sur la machine ou ses accessoires. Raccorder la masse du poste de soudage près du point de soudage et s'assurer qu'aucun composant électronique ne se trouve sur le trajet à la masse. Nous recommandons de placer une signalisation d'interdiction de soudage bien en évidence sur la machine.
- Isoler la batterie à l'aide de son sectionneur avant de souder pour éviter de l'endommager.
- Ne pas le faire alors que le moteur est en marche pour ne pas risquer d'endommager l'alternateur et d'autres dispositifs électroniques.

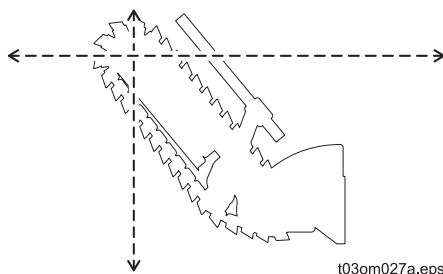
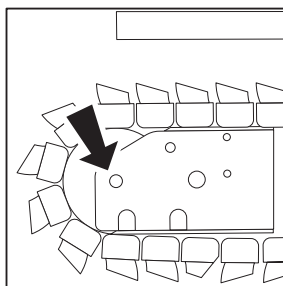
Vérification des écrous de roue



Vérifier le serrage des écrous de roue (1) toutes les 10 heures.
Serrer les écrous de roue à 295 lb-ft (400 Nm).

Excavateur de tranchées

Lubrification du galet arrière d'excavateur de tranchées



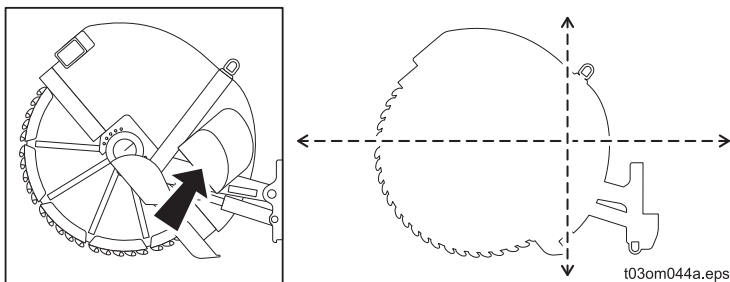
Essuyer les graisseurs à pression pour les nettoyer et lubrifier
toutes les 10 heures avec de l'EPG. Lubrifier les graisseurs des
deux côtés de la flèche.

Scie

Nettoyage de la scie

Nettoyer la scie après chaque utilisation. Après avoir utilisé la scie, nettoyer le tracteur avant de procéder à la lubrification et à l'entretien de routine. Laver les taillants et leurs supports de montage à l'aide d'un nettoyeur haute pression.

Nettoyage des goulottes de décharge des déblais



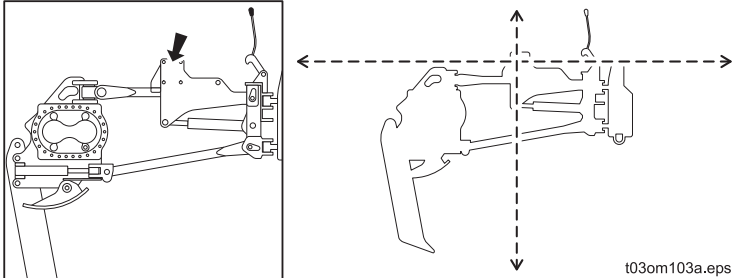
Nettoyer les goulottes de décharge des déblais après chaque utilisation.

Pour nettoyer :

- Abaisser la roue au sol.
- Arrêter le moteur.
- Nettoyer la goulotte.

Défonceuse

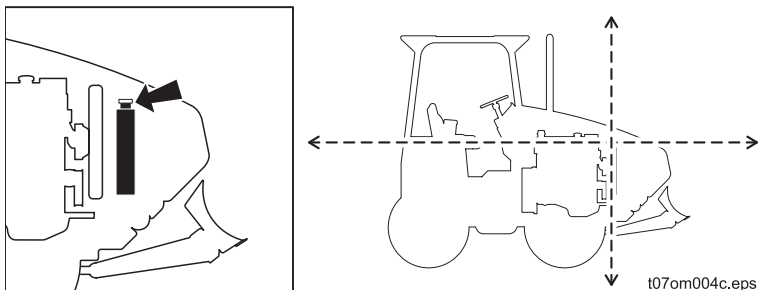
Vérification des supports de sûreté



Vérifier les supports de sûreté toutes les 100 heures pour voir s'ils sont usés. Remplacer selon le besoin.

IMPORTANT : Lors du remplacement des supports de sûreté, il est important de compresser les neufs avec les rondelles pour empêcher leur rupture.

Test du niveau d'additifs pour liquide de refroidissement dans le radiateur



Contrôler le niveau d'additifs toutes les 500 heures à l'aide d'un kit d'essai 3-Way de liquide de refroidissement pour usage intensif (n° réf. 256-032). Si le niveau d'additifs n'est pas dans la norme, ajouter du conditionneur de liquide de refroidissement pour usage intensif tel que John Deere (n° réf. 256-033).

IMPORTANT :

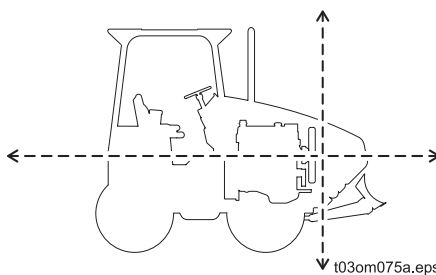
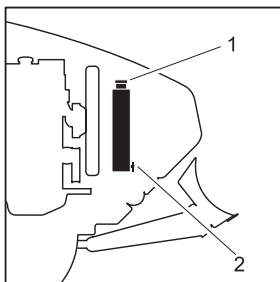
- Toujours vérifier la date d'expiration du kit d'essai 3-Way de liquide de refroidissement pour usage intensif. Un kit dont la date d'expiration a été dépassée donnera des indications inexactes.
- Voir la rubrique « Liquides de refroidissement agréés » plus haut dans ce chapitre pour plus d'informations sur ces liquides.

ENTRETIEN TOUTES LES 5000 HEURES

	Tâche	Note
TRACTEUR	Changement du liquide de refroidissement du moteur	si les niveaux corrects d'additifs sont maintenus lors de l'utilisation de Cool-Gard ; voir « Entretien toutes les 2000 heures » si les niveaux corrects d'additifs ne sont pas maintenus lors de l'utilisation de Cool-Gard ou si un liquide de refroidissement agréé autre que Cool-Gard est utilisé

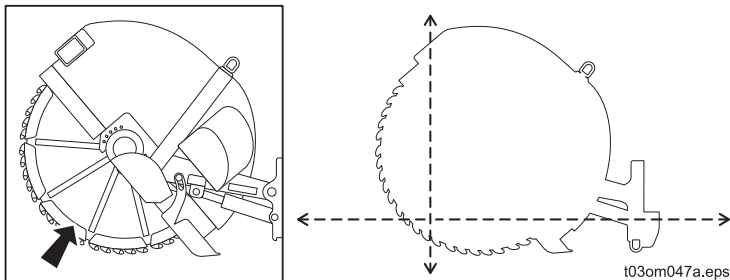
Tracteur

Changement du liquide de refroidissement du moteur



Si les niveaux corrects d'additifs sont maintenus lors de l'utilisation de Cool-Gard, vidanger le circuit de refroidissement au bouchon de vidange (2) tous les cinq ans ou toutes les 5000 heures. Remplir de liquide de refroidissement Cool-Gard (n° réf. 255-006).

Vérification du serrage des boulons de segments de scie



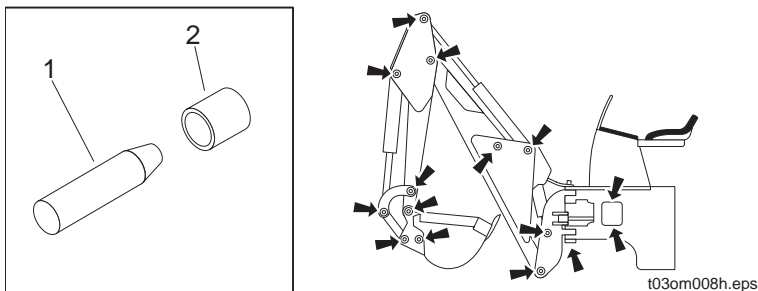
Vérifier les boulons de segments au bout des 10 premières heures d'utilisation, puis selon le besoin. Les serrer à 700 lb-ft (950 Nm).

Soudage dur des segments de scie et barres d'usure

Effectuer un soudage dur des segments de scie et barres d'usure avant que le chargement dur de soudage s'use pour prolonger la vie utile de ces pièces.

Rétropelle

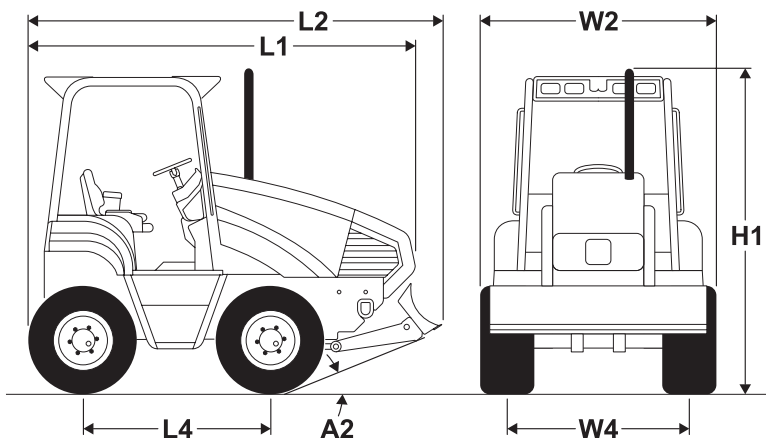
Remplacement des axes et bagues



Remplacer les axes et bagues lorsqu'ils sont usés ou endommagés.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

TRACTEUR RT115 TIER 3



t03om007a.eps

Dimensions		États-Unis	Unités métriques
A ²	Angle d'approche	25°	25°
H ¹	Hauteur	111 in	2,8 m
L ¹	Longueur entre nez et support arrière	128 in	3,2 m
L ²	Longueur - transport	148 in	3,7 m
L ⁴	Empattement	73 in	1,8 m
W ²	Largeur	82 in	2,1 m
W ⁴	Voie	64 in	1,6 m

Généralités

Tracteur Ditch Witch modèle RT115 à 4 roues motrices, châssis rigide, déplacement au sol hydrostatique par pneus en caoutchouc, 4 roues directrices, entraînement d'accessoire hydrostatique, automoteur.

Fonctionnement		États-Unis	Unités métriques
Puissance du vibreur de la défonceuse à 1800 tr/mn		35,215 lb	157 kN
Diamètre maximum du matériau			
	Tiré	3 in	80 mm
	Amené	2 in	50 mm
Généralités		États-Unis	Unités métriques
Poids en charge, sans lame défonceuse		2400 lb	1100 kg
Contrepoids nécessaire. Contacter le revendeur Ditch Witch local pour le contrepoids nécessaire.			

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL